

Zebra® MZ Series Imprimantes mobiles

Guide de démarrage rapide Présentation

Vous avez choisi l'une de nos imprimantes mobiles Zebra MZ Series et nous vous en remercions. Ces imprimantes de fabrication robuste constituent, grâce à leur conception innovante, des périphériques productifs et efficaces. Leur fabricant, Zebra Technologies, offre une assistance technique internationale pour toutes ses imprimantes à code-barres et ses logiciels et consommables.

Ce document fournit une référence rapide pour le fonctionnement et l'entretien des imprimantes portables de la gamme MZ. La documentation complète de cette gamme d'imprimantes est fournie dans le **Guide d'utilisation de la gamme MZ**, disponible sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com>.

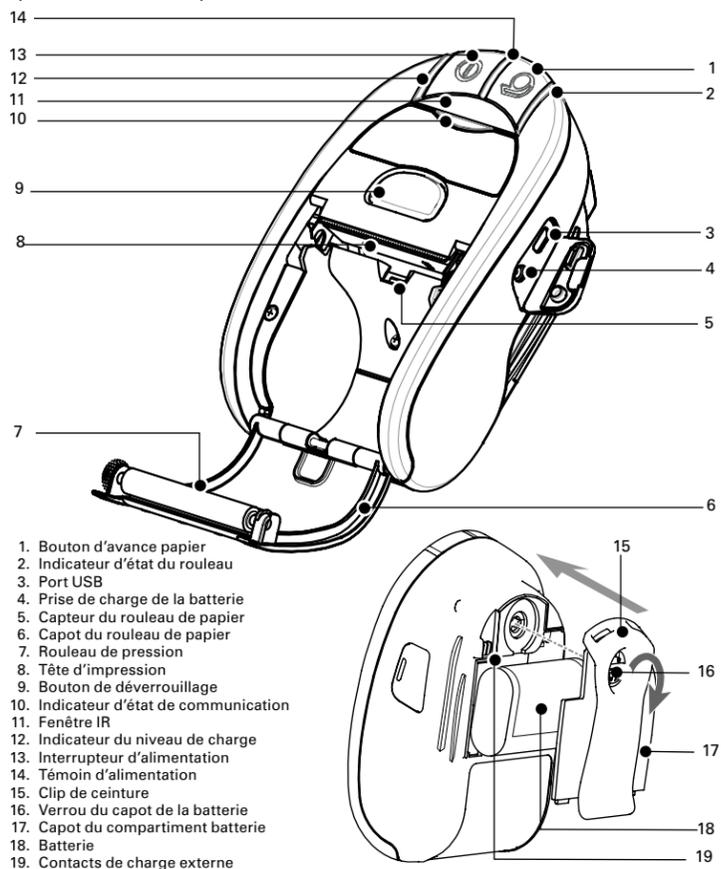
Zebra Technologies International, LLC
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061-3109 USA

OSG-MZS-024

© ZIH Corp. 2006

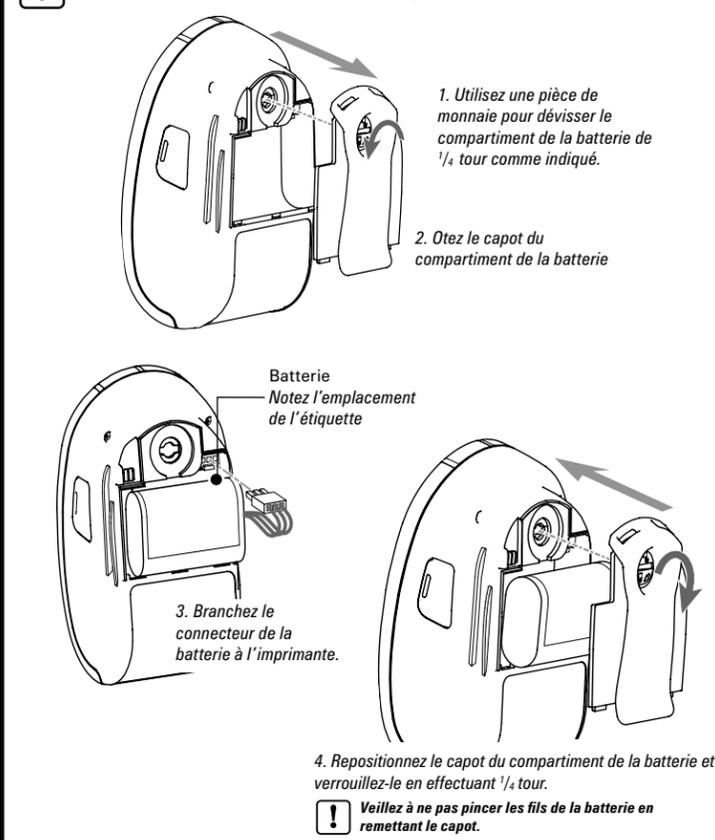
Aperçu de la gamme MZ Series

(Illustration MZ 220)



Mise en place de la batterie

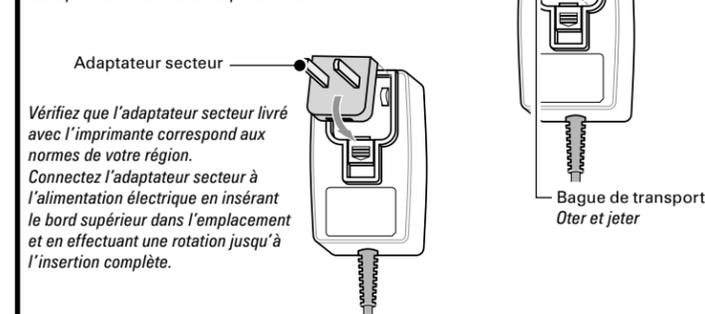
! Les batteries sont livrées déchargées. Otez l'emballage de la batterie, puis installez-la dans l'imprimante et attendez qu'elle soit entièrement chargée avant toute utilisation.



Charge de la batterie

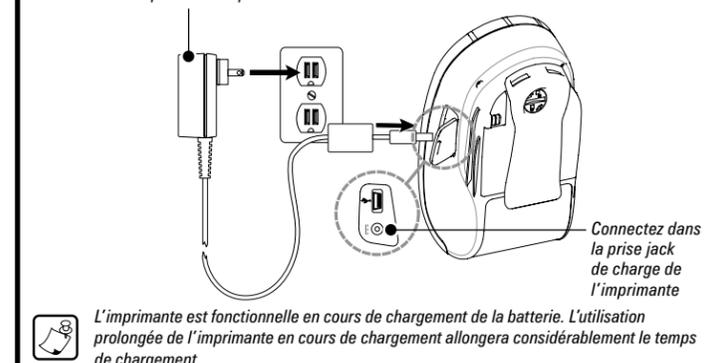
Préparation de l'alimentation du chargeur

Otez l'alimentation de sa boîte. Otez et jetez la bague de transport de l'intérieur de la prise secteur.



Utilisation de l'alimentation électrique du chargeur

Bloc d'alimentation du chargeur de la gamme MZ (Réf. AT17947-1)
Entrée 110-240 V CA, 50-60 Hz, 0,6 A ; sortie 12 V CC, 1,25 A
Raccorder à une prise électrique



Informations de sécurité importantes

Décharge d'électricité statique et impression thermique

! **Attention • Décharge d'électricité statique**
Une décharge d'électricité statique peut endommager ou détruire la tête d'impression ou des composants électroniques utilisés dans ce périphérique. **NE TOUCHEZ PAS** la tête d'impression ni aucun autre composant électronique exposé.

! **Attention • Tête d'impression**
La tête d'impression peut devenir très chaude après une impression prolongée. Utilisez uniquement le crayon de nettoyage fourni pour entretenir la tête d'impression.

Sécurité de la batterie

! **Respectez les précautions de sécurité figurant dans le bulletin technique sur les batteries Lithium-ion qui accompagne chaque batterie.**

! **Attention • Courts-circuits**
Évitez de court-circuiter accidentellement une batterie. Si les contacts de la batterie touchent un matériau conducteur, il se produira un court-circuit pouvant causer des brûlures, des blessures ou un incendie.

! **Li-ion Important • Mise au rebut des batteries Lithium-Ion (Li-ion)**
Mettez toujours au rebut les batteries usagées de façon convenable. La réglementation sur la mise au rebut peut varier selon les régions. Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries, reportez-vous au Guide d'utilisation des imprimantes de la gamme MZ.

! **Attention • Utilisez les chargeurs Zebra**
L'utilisation d'un chargeur de batterie non approuvé par Zebra peut endommager la batterie ou l'imprimante et annuler la garantie.

Assistance technique

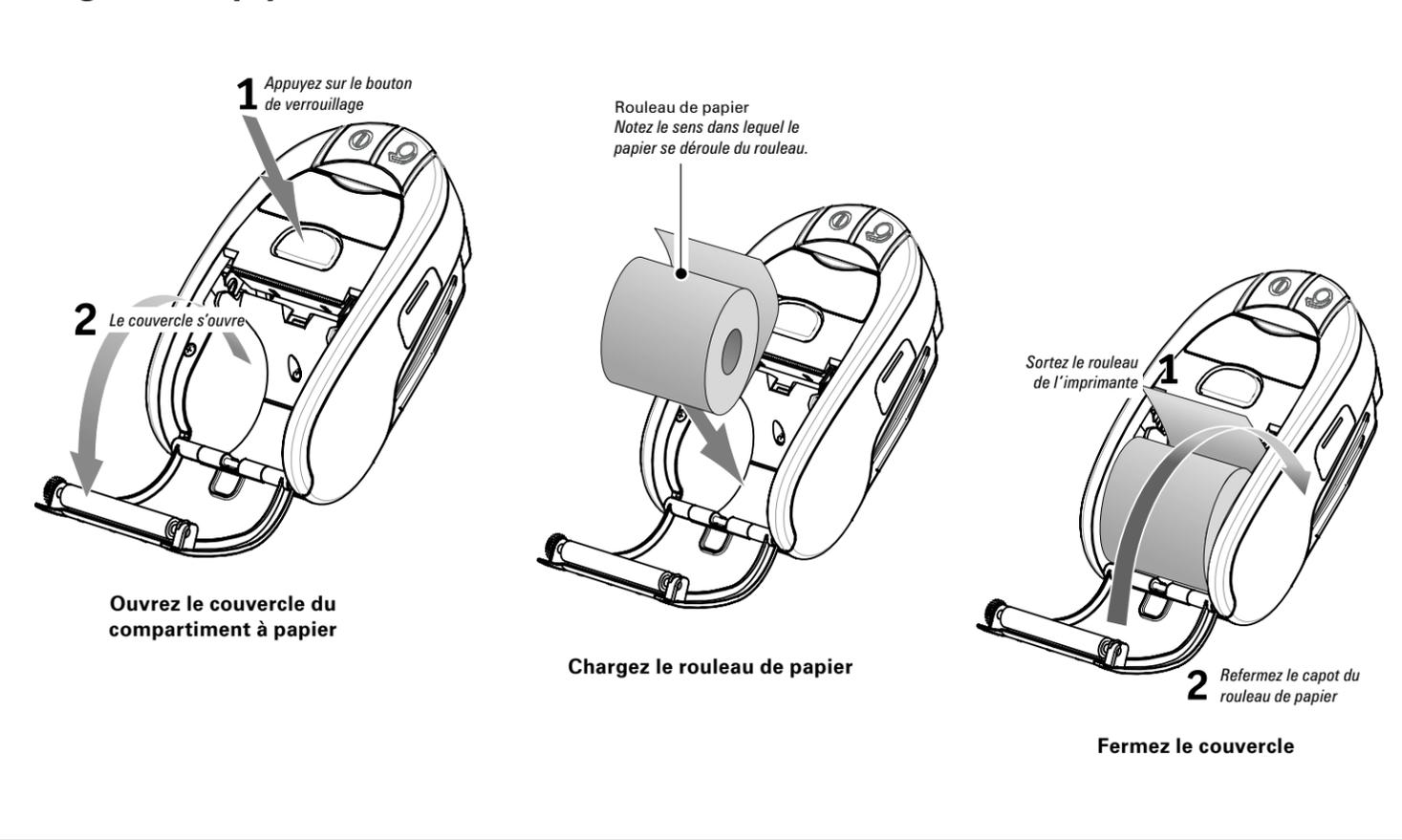
Pour l'assistance technique, vous pouvez contacter Zebra Technologies à l'adresse : www.zebra.com

Contact sur le continent américain :
Zebra Technologies International, LLC
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061-3109 États-Unis
Téléphone : +1 847 793 2600 (international)
ou +1 800 423 0422
(aux États-Unis)
Fax : +1.847.913.8766

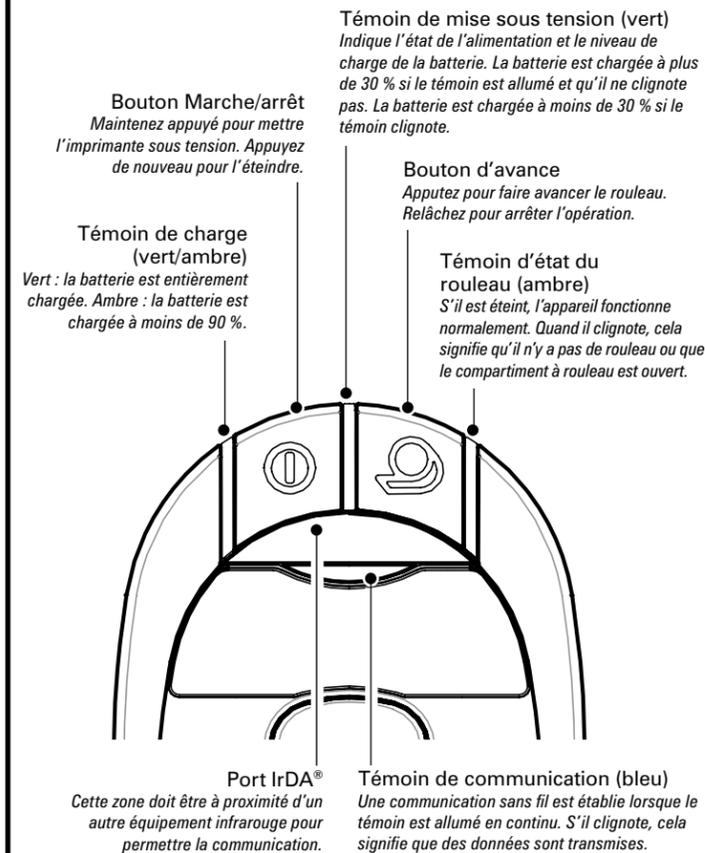
Contact pour l'Europe, l'Afrique, le Moyen-Orient et l'Inde
Zebra Technologies Europe Limited
Zebra House
The Valley Centre, Gordon Road
High Wycombe
Buckinghamshire HP13 6EQ, Royaume-Uni
Téléphone : +44.1494.472872
Fax : +44.1494.450103

Contact pour la région Asie-Pacifique :
Zebra Technologies Asia Pacific, LLC
16 New Industrial Road
#05-03 Hudson TechnoCentre
Singapour 536204
Téléphone : +65-6858 0722
Fax : +65-6885 0838

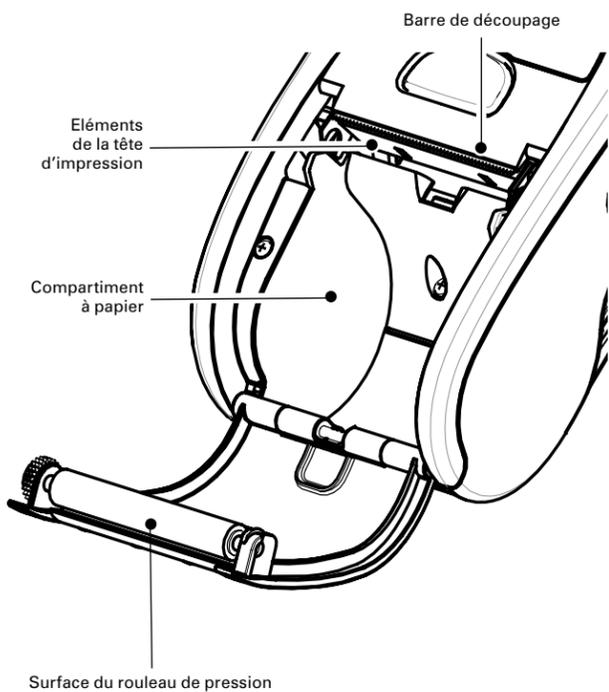
Chargement du papier



Commandes de l'imprimante



Nettoyage de l'imprimante



Zone	Méthode	Fréquence
Tête d'impression	Utilisez un crayon de nettoyage Zebra ou un coton-tige imbibé d'une solution d'alcool isopropylique à 70 % pour nettoyer la tête sur toute sa longueur (les éléments de l'impression se trouvent sur la fine ligne grise de la tête d'impression).	Après l'impression de 5 rouleaux (ou plus fréquemment, si nécessaire)
Rouleau de pression	Faites tourner le rouleau de pression et nettoyez-le dans son intégralité avec un crayon de nettoyage Zebra ou un coton-tige imbibé d'une solution d'alcool isopropylique à 70 %.	
Barre de découpage	Nettoyez-la avec un crayon de nettoyage Zebra ou un coton-tige imbibé d'une solution d'alcool isopropylique à 70 %.	
Extérieur	Chiffon humecté d'eau	Selon les besoins
Intérieur du compartiment du rouleau	Brosse/jet d'air.	Après l'impression de 5 rouleaux (ou plus fréquemment, si nécessaire)



Remarque • Les crayons de nettoyage sont disponibles par paquets de 12 auprès de Zebra sous la référence produit AN11209-1.

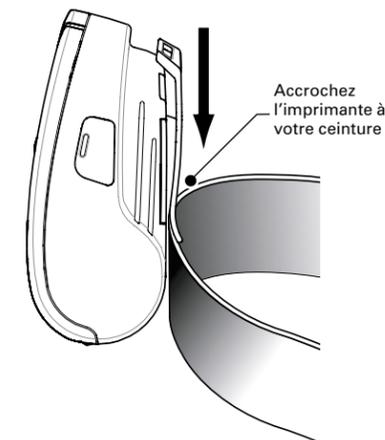


Attention • Pour éviter d'être blessé ou d'endommager l'imprimante, n'insérez jamais d'objets pointus ou aiguisés dans l'imprimante.

Port de l'imprimante

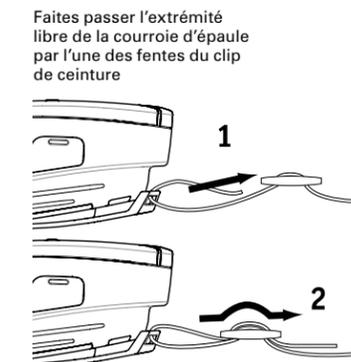
Clip de ceinture (en série sur toutes les imprimantes)

Pour l'utiliser : accrochez le clip à votre ceinture et assurez-vous qu'il est solidement fixé à celle-ci. Le clip de ceinture pivote pour vous permettre de vous déplacer librement tandis que vous portez l'imprimante sur vous.

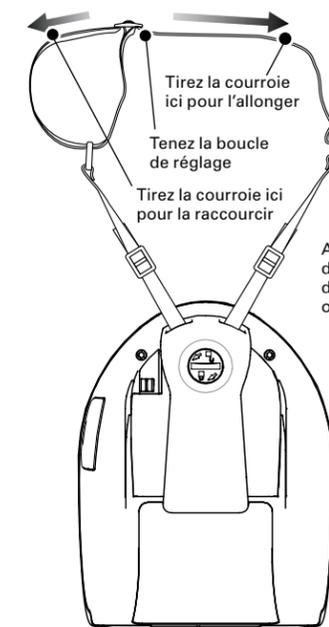


Courroie d'épaule réglable (kit d'accessoires)

Reportez-vous à la figure ci-dessous. Fixez chaque extrémité de la courroie d'épaule en formant une boucle passant par les fentes pour ceinture et en serrant les boucles de réglage.

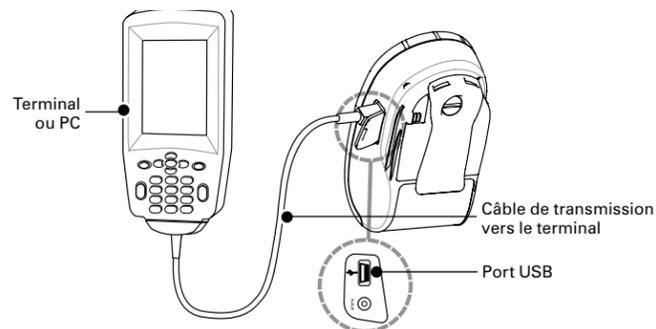


Faites passer l'extrémité libre de la courroie d'épaule par la boucle de réglage et serrez pour l'ajuster. Répétez cette procédure pour faire passer l'autre extrémité de la courroie dans l'autre fente du clip de ceinture.



Après avoir fixé la courroie d'épaule, faites glisser la boucle de réglage jusqu'à ce que vous obteniez la longueur désirée.

Connexion de l'imprimante

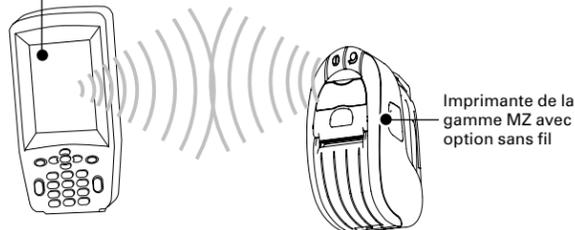


Liaison par câble

Reportez-vous à l'application Label Vista™ sur le site Internet <http://www.zebra.com> pour obtenir de l'aide sur la configuration de l'imprimante.

Si vous êtes connecté à un PC, il vous faudra peut-être installer le pilote universel Zebra (Zebra Universal Driver) disponible sur Internet à l'adresse <http://www.zebra.com>.

Terminal avec fonction de communication sans fil



Connexion radio

Reportez-vous Guide de démarrage rapide sans fil sur le site Internet <http://www.zebra.com> pour obtenir de l'aide sur la configuration de l'imprimante sans fil.

Dépannage

Interprétation Témoins

Les témoins de l'imprimante affichent l'état ses différentes fonctionnalités. Vérifiez l'état des témoins, puis reportez-vous à la situation de dépannage indiquée dans le tableau.

Fonction	Couleur du témoin	Etat du témoin : allumé en continu	Etat du témoin : clignotant	Dépannage Sujet
Alimentation électrique	Vert	Indique que l'imprimante est sous tension et que la batterie est chargée pour utilisation.	La batterie est faible si le témoin clignote	3
Chargeur	Ambre/vert	Eteint : la batterie ne se charge pas. Ambre : la batterie se charge. Vert : la batterie est chargée.	s.o.	1,6,10
Erreur	Ambre	Eteint : aucune erreur à signaler	Absence de rouleau ou capot ouvert L'application manquante ou corrompue	2,4,7,9
Communication	Bleu	Câble/infrarouge : s.o.	Réception de données en cours	5,8
		Bluetooth : l'imprimante est associée à un autre appareil Bluetooth.	Réception de données en cours	5,8
		802.11g : connecté à un réseau local sans fil	Tentative de connexion à un réseau local sans fil.	5,8

Situations de dépannage

1. Pas d'alimentation :

- Maintenez appuyé l'interrupteur d'alimentation jusqu'à ce que le témoin de mise sous tension s'allume.
- Vérifiez que la batterie est installée correctement.
- Rechargez ou remplacez la batterie si besoin est.

2. Le rouleau n'avance pas :

- Vérifiez la fermeture et le verrouillage du capot du rouleau.
- Vérifiez le compartiment du papier. Assurez-vous que le rouleau n'est pas plié sur les côtés du compartiment.

3. Impression pâle ou de mauvaise qualité :

- Nettoyez la tête d'impression.
- Assurez-vous que la batterie n'est pas détériorée. Rechargez ou remplacez la batterie si besoin est.
- Vérifiez la qualité du rouleau.

4. Impression partielle ou tronquée :

- Vérifiez l'alignement du papier.
- Nettoyez la tête d'impression.
- Assurez-vous que le couvercle du compartiment à papier est correctement fermé et verrouillé.

5. Pas d'impression :

- Remplacez la batterie.
- Vérifiez le câble raccordé au terminal.
- (Imprimantes sans fil uniquement) Rétablissez la connexion sans fil.

6. Durée de vie réduite de la batterie :

- Vérifiez le code de date de fabrication de la batterie ; si la batterie a de un à deux ans, sa durée d'utilisation limitée peut être due à un vieillissement normal.
- Rechargez ou remplacez la batterie.

7. Le témoin ambre clignote :

- Vérifiez qu'il y a du papier, que la tête d'impression est fermée et solidement verrouillée.
- Si le papier est présent et que le verrouillage est correct, il est possible que l'application soit absente ou corrompue. Réinstallez l'application.

8. Erreur de communication :

- (Imprimantes sans fil uniquement) Vérifiez que le papier est chargé, que la tête est fermée et que le témoin de communication bleu est allumé.
- Remplacez le câble de raccordement au terminal.

9. Bourrage d'étiquettes :

- Ouvrez le couvercle du compartiment à papier.
- Appliquez de l'alcool en abondance dans la zone de l'imprimante où le bourrage d'étiquettes s'est produit.

10. Il est difficile de mettre la batterie en place :

- Ne forcez pas l'insertion de la batterie. Assurez-vous de l'absence de tout câble entre la batterie et l'imprimante.
- Vérifiez que le connecteur de la batterie est correctement relié à l'imprimante.



Réinitialisation d'une imprimante de la gamme MZ

Si l'imprimante s'est bloquée et qu'elle ne répond pas aux indications de l'opérateur ou aux commandes externes provenant d'un terminal ou d'un réseau local, vous pouvez la réinitialiser de la façon suivante :

- Ouvrez le compartiment de papier et retirez le rouleau.
- Maintenez enfoncé le bouton d'avance du papier pendant 10 secondes environ, jusqu'à ce que les témoins d'erreur, de communication et d'alimentation s'éteignent.
- Une fois les trois témoins éteints, attendez dix secondes supplémentaires et appuyez sur le bouton de mise sous tension. L'imprimante redémarre et fonctionne normalement.